

| 學生分享 | Students' Sharing |
|---------------------|---|
| Kammy - 質量工程 | Kammy - Material Engineering |
| 因為我小時候對很多東西都很挑剔 | I was picky towards many things when I was small |
| 所以就選擇了質量工程 | So I chose quality engineering |
| 可能檢查東西好像很有趣 | Examining things seems fun |
| 而且可以做實驗 | And you could do experiments as well |
| 其實很多的 | There are actually many experiments |
| 有一些比較具實踐性 | Some of them are more practical |
| 或者能夠監察工業的過程 | We may monitor the industrial process |
| 又有監察軟件的發展過程 | Or the development of monitoring software |
| 其實上課時間都挺長的 | The lesson time is actually quite long |
| 因為有時候會有些輔導課程 | Because sometimes there are tutorial lessons |
| 或者有實驗課，需要做實驗 | Or lab lessons which need to conduct experiments |
| 要交實驗報告 | We need to hand in lab reports |
| 我覺得這科最有挑戰性的是 | I think the most challenging part of this subject is that |
| 你要很細心 | You need to be very mindful |
| 為人要比較細心 | If you are a mindful person |
| 比較對所有野都有觀察能力會比較好 | Your observing ability will be better |
| 我覺得讀這科 | I think that studying this major subject |
| 始終是一些工程的科目 | which is an engineer-related course |
| 所以對科學，數學有興趣的人讀會比較好 | Is better that you are interested in science and math |
| 因為起初的都有很多很難的數學題目 | There are many difficult math questions |
| 或者有些很科學的概念要知道 | Or scientific concepts that you need to know at the beginning |
| 我覺得我的得著是 | I think my reward is that |
| 對一些工業過程的標準有一些認知 | I can know the standards of some industrial process |
| 可能你不會知道產品 | You may not know that |
| 原來製造出來是要經過多重測試 | Some products actually went through a bunch of testing before they are produced |

| | |
|------------------|---|
| 可能多跟教授說自己的想法 | You may express more of your ideas to your professor |
| 這樣我覺得是最大的得著 | I think that's my biggest reward |
| 我覺得修讀這一科 | For studying in this subject |
| 雖然市場管理已經是競爭很大的科目 | Although it is already very competitive |
| 很多人都說找工作很困難 | And many people said that it is hard to find a job |
| 但我覺得最重要的是不怕嘗試 | The most important thing is that you cannot be afraid of trying |
| 不要只看在課本上的知識 | Don't just depend on what's on the book |
| 要自己尋找到多一點機會去發掘 | You need to find more chances to explore |
| 去學一些書本以外的知識 | the knowledge outside the books |
| 去獲得實際經驗，會得到更多 | You earn some real experience, you will learn a lot |